

très cher pour mettre fin à des opérations. Vous ne pouvez tout simplement pas prendre votre usine et la déménager."

8 - QU'EN EST-IL DES EMPLOIS?

- "Toutes les grandes études sur l'incidence d'une libéralisation du commerce montrent que la main-d'oeuvre en serait le principal bénéficiaire -- par la création de nouveaux emplois et le relèvement des salaires réels."

- "Les simulations réalisées par le Conseil économique de l'Ontario révèlent qu'avec une libéralisation du commerce, les mouvements commerciaux entre le Canada et les États-Unis seraient presque doublés. Et une étude menée par Infometrica Limited révèle qu'une libéralisation du commerce avec les États-Unis pourrait créer un quart de million d'emplois au Canada."

9 - SOUVERAINETÉ CULTURELLE ET PROGRAMMES SOCIAUX:

- "... ils ne feront pas que survivre, ils se développeront comme jamais."

- "... notre souveraineté culturelle n'est pas négociable. Nos programmes sociaux ne sont pas négociables. Ils sont notre affaire, et l'affaire de personne d'autre."

- "Dans ce pays, notre souveraineté culturelle et nos programmes sociaux dépendent de notre capacité de soutenir la croissance économique. Ce qui est directement lié à notre capacité de commercer, puisque le commerce accroît notre prospérité. Seule une économie solide pourra nous garantir les institutions culturelles qui assurent notre unicité canadienne. Seule une économie forte nous permettra de soutenir nos programmes d'assurance-santé et d'assurance-chômage, et nos paiements de péréquation aux provinces. Si notre économie était faible, notre souveraineté culturelle en souffrirait certainement et nos programmes sociaux seraient moins bien assurés. Il est difficile de garder sa fierté lorsque l'on doit tenir son chapeau à la main."